



SENIOR ASSISTANCE PROGRAM FOR CODE VIOLATIONS

The Code Enforcement Section has recently launched a new program to help elderly or disabled residents who have received confirmed violations for issues such as lawn or alley maintenance, trash, debris, or hazards caused by trees. If you think you may be eligible for this program, please contact the Code Officer at the number provided on your violation notice.

WHO IS ELIGIBLE?

You must have a confirmed code enforcement violation for:

- Overgrown vegetation (lawn and alley maintenance), outside placement, trash, or debris
- Tree removal or trimming when posing hazard
- Must be at least 65 years old and/or disabled
- Have financial hardship and on fixed income
- Live in a single-family residence up to a 4-unit apartment

HOW IT WORKS

- Submit basic intake/request form
- Work done by approved City contractor
- City will NOT bill resident for abatement services
- Maximum twice per year per household



**DEVELOPMENT
SERVICES**



PROGRAMA DE ASISTENCIA PARA PERSONAS MAYORES POR INFRACCIONES DEL CÓDIGO

La Sección de Cumplimiento del Código lanzó un nuevo programa para ayudar a los residentes de mayor edad o discapacitados que han recibido infracciones por cosas como el mantenimiento del césped o callejones, basura, escombros o árboles causando peligro. Si cree que puede ser elegible para este programa, comuníquese con el Oficial del código al número proporcionado en su aviso de infracción.

QUIEN ES ELEGIBLE?

Debe tener una infracción confirmada del cumplimiento del código por cualquiera de los siguientes:

- Vegetación cubierta de maleza (mantenimiento de césped y callejones), basura o escombros, artículos almacenados afuera
- Remoción o poda de árboles cuando representen un peligro
- Debes tener mínimo 65 años de edad y/o estar discapacitado
- Tener dificultades financieras y tener ingresos fijos.
- Vivir en una residencia unifamiliar hasta un apartamento de 4 unidades.

CÓMO FUNCIONA

- Enviar formulario básico de admisión/solicitud
- Trabajo realizado por un contratista aprobado por la ciudad.
- La ciudad NO facturará a los residentes por los servicios de reducción
- Máximo dos veces al año por hogar



**DEVELOPMENT
SERVICES**